

Oricând aici pentru a vă ajuta

Înregistrați-vă produsul și obțineți asistență la
www.philips.com/welcome



XL300

XL305



Documentație pentru utilizator extinsă

PHILIPS

Cuprins

Introducerea caracterelor text și numerice	17
--	----

1 Instrucțiuni importante privind siguranța	3
--	----------

2 Telefonul dvs.	4
Conținutul cutiei	4
Prezentarea generală a telefonului	5
Prezentarea generală a stației de bază	6
Pictograme afișate	6

3 Primii pași	8
Conectarea stației de bază	8
Instalarea receptorului	8
Configurați-vă telefonul (în funcție de țară)	9
Schimbarea codului PIN/parolei de acces la distanță	10
Încărcarea receptorului	10
Verificarea nivelului bateriei.	10
Ce este modul standby?	10
Verificarea puterii semnalului	11
Pornirea sau oprirea receptorului	11

4 Apeluri	12
Efectuarea unui apel	12
Preluarea unui apel	13
Încheierea unui apel	13
Pornirea sau oprirea difuzorului	13
Reglarea volumului căștii/difuzorului	13
Efectuarea unui al doilea apel	13
Preluarea unui al doilea apel	13
Comutarea între două apeluri	14
Realizarea unei telefonconferințe cu apelanți externi	14

5 Apeluri prin intercom și teleconferințe	15
Efectuarea unui apel către un alt receptor	15
Transferarea unui apel	15
Efectuarea unei teleconferințe	15

6 Text și numere	17
-------------------------	-----------

7 Agendă telefonică	18
Vizualizarea agendei telefonice	18
Căutarea unei înregistrări	18
Apelarea din agenda telefonică	18
Adăugarea unei înregistrări	18
Editarea unei înregistrări	19
Ștergerea unei înregistrări	19
Ștergerea tuturor înregistrărilor	19

8 Registrul de apeluri	20
Tipul listei de apeluri	20
Vizualizarea înregistrărilor apelurilor	20
Salvarea înregistrării unui apel în agendă	20
Returnarea unui apel	21
Ștergerea înregistrării unui apel	21
Ștergerea tuturor înregistrărilor de apeluri	21

9 Listă reapelare	22
Vizualizarea înregistrărilor pentru reapelare	22
Reapelarea unui număr	22
Salvarea unei înregistrări pentru reapelare în agendă	22
Ștergerea unei înregistrări pentru reapelare	22
Ștergerea tuturor înregistrărilor pentru reapelare	22

10 Setările telefonului	23
Setări de sunet	23
Modul ECO	24
Modul ECO+	24
Setarea iluminării din spate pentru ecranul LCD	24
Setarea datei și orei	25
Setarea limbii afișajului	25

11 Robotul telefonic	26
-----------------------------	-----------

Activarea sau dezactivarea robotului telefonic	26
Setarea limbii robotului telefonic	26
Setarea modului de preluare a apelurilor	26
Anunțuri	27
Mesaje de intrare	27
Setarea întârzierii tonurilor de apel	28
Trierea apelurilor	29
Acces de la distanță	29
12 Servicii	31
Tipul listei de apeluri	31
Conferința automată	31
Prefix automat	31
Tip rețea	32
Selectarea duratei de reapelare	32
Modul de apelare	32
Ceas automat	32
Înregistrarea receptoarelor suplimentare	33
Anularea înregistrării receptoarelor	33
Restaurarea setărilor implicite	33
13 Date tehnice	34
14 Notă	35
Declarație de conformitate	35
Conformitatea cu standardul de utilizare GAP	35
Concordanța cu EMF	35
Evacuarea produsului vechi și a bateriilor	35
15 Întrebări frecvente	37
16 Index	39
17 Anexă	41
Tabele pentru introducerea textului și a cifrelor	41

1 Instrucțiuni importante privind siguranța

Cerințe de alimentare

- Acest produs necesită o sursă de alimentare de 100-240 volți CA. În cazul unei căderi de tensiune, comunicația se poate pierde.
- Tensiunea rețelei este clasificată drept TNV-3 (tensiune pentru rețele de telecomunicații), așa cum este definită prin standardul EN 60950.



Avertisment

- Rețeaua electrică este clasificată drept periculoasă. Singura modalitate de a opri încărcătorul este de a decupla sursa de alimentare de la priza electrică. Asigurați-vă că priza electrică este în permanență ușor accesibilă.

Pentru a evita deteriorarea sau funcționarea defectuoasă



Precauție

- Utilizați numai sursa de alimentare menționată în instrucțiunile de utilizare.
- Utilizați numai bateriile menționate în instrucțiunile de utilizare.
- Risc de explozie în cazul înlocuirii bateriei cu una de tip incorect.
- Eliminați bateriile uzate conform instrucțiunilor.
- Nu aruncați bateriile în foc.
- Utilizați întotdeauna cablurile furnizate împreună cu produsul.
- Nu permiteți atingerea contactelor de încărcare sau a bateriei de obiecte metalice.
- Nu permiteți contactul micilor obiecte metalice cu produsul. Aceasta poate degrada calitatea sunetului și deteriora produsul.
- Obiectele metalice pot fi reținute în cazul plasării lor în apropierea receptorului telefonului sau pe acesta.
- Nu utilizați produsul în locuri cu pericol de explozie.
- Nu desfaceți receptorul, stația de bază sau încărcătorul, întrucât v-ați putea expune la tensiuni mari.

- Pentru echipamentele cu posibilitatea conectării la priză, priza va fi instalată în apropierea echipamentului și va fi ușor accesibilă.
- Activarea modului handsfree ar putea duce la creșterea bruscă a volumului în cască la un nivel foarte înalt: aveți grijă să nu țineți receptorul prea aproape de ureche.
- Acest echipament nu este destinat efectuării de apeluri de urgență pe durata căderilor de tensiune. Trebuie pusă la dispoziție o metodă alternativă care să permită apelurile de urgență.
- Evitați contactul produsului cu lichide.
- Nu utilizați niciun tip de agenți de curățare cu conținut de alcool, amoniac, benzen sau substanțe abrazive, întrucât acestea pot deteriora aparatul.
- Nu expuneți telefonul la căldura excesivă generată de echipamentele de încălzire sau la lumina solară directă.
- Nu scăpați telefonul și nu permiteți căderea de obiecte pe acesta.
- Telefoanele mobile active prezente în apropiere pot cauza interferențe.

Despre temperaturile de funcționare și de depozitare

- Puneți-l în funcționare într-un loc unde temperatura este întotdeauna între 0°C și +40°C (până la 90% umiditate relativă).
- Depozitați-l într-un loc unde temperatura este întotdeauna între -20°C și +45°C (până la 95% umiditate relativă).
- Durata de viață a bateriei poate fi mai scurtă în condiții de temperatură joasă.

2 Telefonul dvs.

Felicitări pentru achiziție și bine ați venit la Philips!

Pentru a beneficia pe deplin de asistența oferită de Philips, înregistrați-vă produsul la www.philips.com/welcome.

Conținutul cutiei



Stație de bază (XL300)



Stație de bază (XL305)



Receptor**



Încărcător**



Adaptor de alimentare**



Cablu telefonic*



Garanție



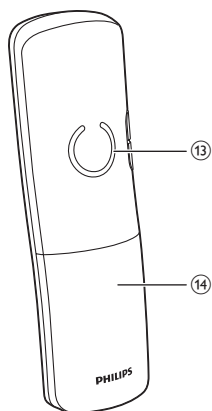
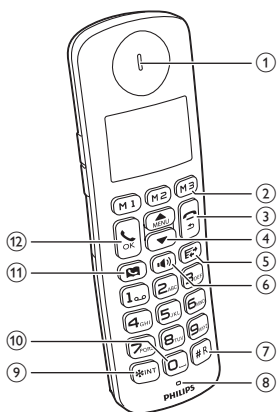
Manual de utilizare
pe scurt



Notă

- * În unele țări, trebuie să conectați adaptorul pentru cablul telefonic la cablu și apoi să introduceți cablul în priza telefonică.
- ** În pachetele cu receptoare multiple, există receptoare, încărcătoare și adaptoare de alimentare suplimentare.

Prezentarea generală a telefonului



① Cască

② M1/M2/M3

Salvați înregistrările apelurilor ca taste directe pentru apelare rapidă.

③ ☎ / ➔

- Încheiați apelul.
- Ieșiți din meniu/operație.
- Anulați operația.
- Țineți apăsat pentru a porni sau a opri receptorul.

- Apăsați pentru a șterge text individual sau cifre. Țineți apăsat pentru a șterge tot textul.

④ ▲ /MENU / ▼

- Accesați meniul principal în modul standby.
- Derulați în sus/ în jos în meniu.
- Deplasați cursorul la stânga sau la dreapta pe durata editării de text.

⑤ ⇄

Accesați lista de reapelare și registrul de apeluri în modul standby.

⑥ 🔊

- Porniți/opriți difuzorul telefonului.
- Efectuați și primiți apeluri prin difuzor.

⑦ #R

Tastă de reapelare (această caracteristică depinde de rețea).

⑧ Microfon

⑨ *INT

- Apăsați și mențineți pentru a efectua un apel prin intercom (numai pentru versiunea cu receptoare multiple).
- Setati modul de apelare (mod prin impuls sau mod prin activarea temporară a apelării prin ton).

⑩ ○_

- Apăsați pentru a introduce un spațiu în timpul editării textului.
- Țineți apăsat pentru a introduce o pauză când editați numărul contactului.

⑪ 📅

Accesați agenda telefonică în modul standby.

⑫ ☎ /OK

- Confirmați selecția.
- Intrați în meniul Opțiuni.

⑬ +/-

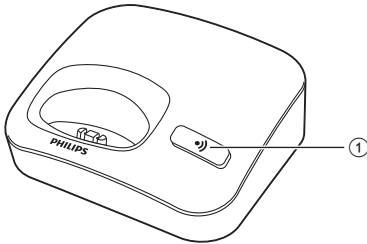
Reglați volumul.

⑭ Difuzor

⑮ Capac baterii

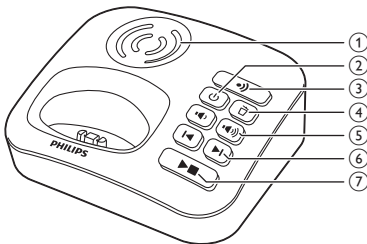
Prezentarea generală a stației de bază

XL300



- ①
- Apăsați pentru a găsi receptoare.
 - Țineți apăsat pentru a intra în modul de înregistrare.

XL305



- ① **Difuzor**
- ②
- Porniți/opriți robotul telefonic.
- ③
- Apăsați pentru a găsi receptoare
 - Țineți apăsat pentru a intra în modul de înregistrare
- ④
- Ștergeți mesajul redat curent.
 - Apăsați și mențineți pentru a șterge toate mesajele vechi.

- ⑤
- Scădeți/creșteți volumul în difuzor.
- ⑥
- Salt înapoi/înainte în timpul redării.
- ⑦
- Redați mesaje.
 - Opriți redarea mesajelor.

Pictograme afișate

În modul standby, pictogramele afișate pe ecranul principal vă indică ce caracteristici sunt disponibile pe receptor:

Pictogramă	Descrieri
	Atunci când receptorul este scos din stația de bază/încărcător, barele indică nivelul bateriei (de la integral la redus). Atunci când receptorul este pe stația de bază/încărcător, barele se derulează până când încărcarea este finalizată.
	Pictograma bateriei goale apare intermitent și auziți un sunet de alertă. Bateria are un nivel scăzut și trebuie reîncărcată.
	Numărul de bare indică starea legăturii dintre receptor și stația de bază. Cu cât sunt afișate mai multe bare, cu atât este mai bună conexiunea sau este mai bun semnalul.
	Luminează constant când parcurgeți apelurile primite din registrul de apeluri.
	Indică un apel efectuat în registrul de apeluri.

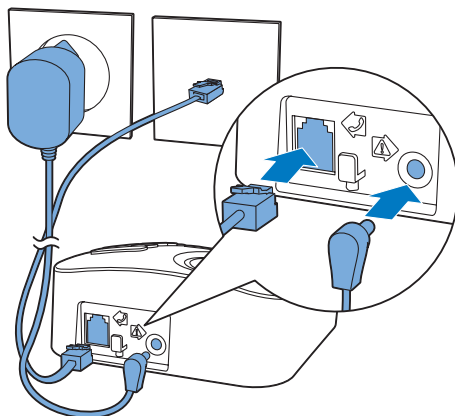
	Luminează intermitent atunci când aveți un apel ratat nou sau când parcurgeți apeluri ratate necitite din registrul de apeluri. Luminează constant când parcurgeți apelurile ratate din jurnalul de apeluri.
	Luminează intermitent când primiți un apel. Rămâne aprins constant în timpul unui apel.
	Soneria este oprită.
	Robot telefonic: acesta luminează intermitent atunci când este un mesaj nou sau când memoria este plină. Este afișat atunci când este pornit robotul telefonic.
	Luminează intermitent atunci când aveți un mesaj vocal nou. Rămâne aprins constant când mesajele vocale sunt deja vizualizate în registrul de apeluri. Pictograma nu este afișată când nu există niciun mesaj vocal.
	Este afișat când derulați în sus/în jos printr-o listă/creșteți și reduceți volumul.
	Există mai multe cifre în dreapta. Apăsați  pentru a citi.
	Există mai multe cifre în stânga. Apăsați  /MENU pentru a citi.

3 Primii pași



Precauție

- Înainte de conectarea și instalarea receptorului, asigurați-vă că ați citit instrucțiunile de siguranță din cadrul secțiunii „Instrucțiuni importante privind siguranța”.



Conectarea stației de bază



Avertisment

- Risc de deteriorare a produsului! Asigurați-vă că tensiunea de alimentare de la rețea corespunde valorii imprimată pe partea posterioară sau inferioară a telefonului.
- Pentru încărcarea bateriilor, utilizați numai adaptorul de alimentare furnizat.



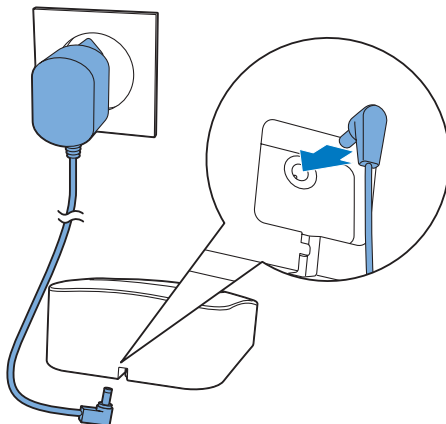
Notă

- Dacă vă abonați la linia de abonat digital (DSL), un serviciu de Internet de mare viteză pe linia telefonică, aveți grijă să instalați un filtru DSL între cablul liniei telefonice și priza de curent electric. Filtrul previne zgomotul și problemele de identificare a apelantului provocate de interferențele DSL. Pentru mai multe informații referitoare la filtrele DSL, contactați furnizorul de servicii DSL.
- Plăcuța cu date tehnice se află pe partea inferioară a stației de bază.

3

Conectați capetele adaptorului de alimentare la (numai pentru versiunea cu receptoare multiple):

- mufa de intrare c.c. din partea inferioară a încărcătorului receptorului suplimentar.
- priza electrică de perete.



1

Conectați capetele adaptorului de alimentare la:

- mufa de intrare c.c. din spatele stației de bază;
- priza electrică de perete.

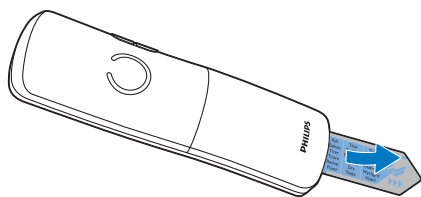
2

Conectați capetele cablului telefonic la:

- priza pentru telefon aflată în spatele stației de bază;
- priza telefonică de perete.

Instalarea receptorului

Bateriile sunt preinstalate în receptor. Înlăturați banda pentru baterii de pe capacul bateriilor înainte de încărcare.



Precauție

- Risc de explozie! Feriți bateriile de căldură, lumina solară sau flăcări. Nu aruncați niciodată bateriile în foc.
- A se utiliza numai cu bateriile furnizate.
- Risc de reducere a duratei de viață a bateriei! Nu amestecați niciodată baterii de mărci sau tipuri diferite.



Notă

- Încărcați bateriile timp de 8 ore înainte de prima utilizare.
- Dacă receptorul se încălzește ușor pe durata încărcării bateriilor, acest lucru este normal.



Avertisment

- Verificați polaritatea bateriilor la momentul introducerii în compartimentul pentru baterie. Polaritatea incorectă poate deteriora produsul.

Configurați-vă telefonul (în funcție de țară)

La prima utilizarea a telefonului veți primi un mesaj de întâmpinare.

Setarea țării/limbii

Selectați-vă țara/limba, apoi apăsați  /OK pentru a confirma.

↳ Setarea țării/limbii este salvată.



Notă

- Opțiunea setării țării/limbii depinde de țară. Dacă nu este afișat niciun mesaj de întâmpinare, aceasta înseamnă că setarea pentru țară/limbă este presetată pentru țara dvs. Apoi puteți seta data și ora.

Pentru a reseta limba, consultați pașii următori.

- 1 Selectați  /MENU >  > [CONFIG. TEL.] > [LIMBĂ], apoi apăsați  /OK pentru a confirma.
- 2 Selectați o limbă, după care apăsați  /OK pentru a confirma.
↳ Setarea este salvată.

Setarea datei și orei



Sugestie

- Pentru a seta data și ora ulterior, apăsați   pentru a sări peste această configurare.

- 1 Apăsați  /MENU / .
- 2 Selectați [CONFIG. TEL.] > [DATĂ/ORĂ], apoi apăsați  /OK pentru a confirma.
- 3 Apăsați butoanele numerice pentru a introduce data, apoi apăsați  /OK pentru a confirma.
↳ Meniul pentru setarea orei este afișat pe receptor.
- 4 Apăsați butoanele numerice pentru a introduce ora.
 - Dacă ora este în formatul de 12 ore, apăsați  /MENU /  pentru a selecta [AM] sau [PM] (în funcție de țară).
- 5 Apăsați  /OK pentru a confirma.

Schimbarea codului PIN/ parolei de acces la distanță

Notă

- Codul PIN/parola implicită pentru accesarea de la distanță a robotului telefonic este 0000 și este important să o schimbați din motive de securitate.
- Această caracteristică este disponibilă numai pentru modelul XL305.

- 1 Apăsați ▲ /MENU / ▼ în modul standby pentru a accesa meniul principal.
- 2 Selectați [ROBOT TEL.] > [ACCES DIST.] > [MODIF. PIN], apoi apăsați ↵ /OK pentru a confirma.
- 3 Introduceți codul PIN vechi, apoi apăsați ↵ /OK pentru a confirma.
- 4 Introduceți codul PIN nou, apoi apăsați ↵ /OK pentru a confirma.
- 5 Introduceți codul PIN nou încă o dată, apoi apăsați ↵ /OK pentru a confirma.
↳ Setarea este salvată.

Încărcarea receptorului

Plasați receptorul pe stația de bază în vederea alimentării. Când receptorul este plasat corect pe stația de bază, auziți un semnal acustic de andocare (consultați 'Setarea tonului pentru andocare' la pagina 23).

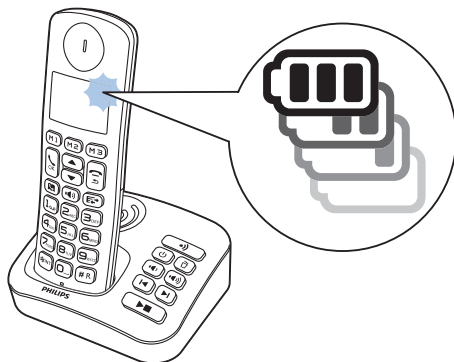
↳ Receptorul începe să se încarce.

Notă

- Încărcați bateriile timp de 8 ore înainte de prima utilizare.
- Dacă receptorul se încălzește ușor pe durata încărcării bateriilor, acest lucru este normal.

Telefonul dvs. este acum gata de utilizare.

Verificarea nivelului bateriei.



Pictograma pentru baterie afișează nivelul de încărcare actual al acesteia.



Când receptorul este scos din stația de bază/încărcător; barele indică nivelul bateriei (integral, mediu și redus).



Când receptorul este pe stația de bază/încărcător; barele clipeșc până când încărcarea se încheie.



Pictograma de baterie descărcată luminează intermitent. Bateria are un nivel scăzut și trebuie reîncărcată.

Receptorul se oprește dacă bateriile sunt descărcate. Dacă sunteți în cursul unei conversații, se emit tonuri de avertizare atunci când nivelul bateriilor este aproape de zero. Apelul este deconectat după avertisment.

Ce este modul standby?

Telefonul dvs. se află în modul standby atunci când este în așteptare. Data și numărul receptorului sunt afișate pe ecranul de standby.

Verificarea puterii semnalului

YI	Numărul de bare indică starea
Yi	legăturii dintre receptor și stația
Y	de bază. Cu cât sunt afișate mai
	multe bare, cu atât conexiunea
	este mai bună.

- Înainte de a efectua sau a primi apeluri și de a aplica funcțiile și caracteristicile telefonului, asigurați-vă că receptorul este legat la stația de bază.
- Dacă auziți tonuri de avertizare în timpul utilizării telefonului, receptorul are bateria aproape goală sau este ieșit din raza de acoperire. Încărcați bateria sau mutați receptorul mai aproape de stația de bază.

Pornirea sau oprirea receptorului

Țineți apăsat  /  pentru a porni sau a opri receptorul.

4 Apeluri



Notă

- La o cădere de tensiune, telefonul nu poate accesa serviciile de urgență.



Sugestie

- Verificați puterea semnalului înainte de a efectua un apel sau pe durata acestuia.

Efectuarea unui apel

Puteți efectua un apel în modurile următoare:

- Apel normal
- Apel cu preformare
- Apelare rapidă utilizând tastele directe

Puteți, de asemenea, să efectuați un apel din Lista reapel. (consultați 'Reapelarea unui număr' la pagina 22), Lista agendei (consultați 'Apelarea din agenda telefonică' la pagina 18) și Protoc. apeluri (consultați 'Returnarea unui apel' la pagina 21).

Apel normal

- 1 Apăsați /OK sau .
- 2 Formați numărul de telefon.
 - ↳ Numărul este apelat.
 - ↳ Se afișează durata apelului curent.

Apel cu preformare

- 1 Formați numărul de telefon.
 - Pentru ștergerea unei cifre, apăsați / .
 - Pentru a șterge toate cifrele, apăsați și mențineți apăsat / .
 - Pentru introducerea unei pauze, țineți apăsat pe .

- 2 Apăsați /OK sau pentru a efectua apelul.

Apelare utilizând tasta directă

Puteți efectua un apel rapid din înregistrarea salvată anterior în tasta directă în diferite moduri:

- Apăsați **M1**, **M2** sau **M3** în modul standby, apoi apăsați /OK sau pentru a apela numărul.
- Apăsați /OK sau pentru a obține tonul de apelare mai întâi, după care apăsați **M1**, **M2** sau **M3** pentru a apela numărul.
- Apăsați și mențineți apăsat **M1**, **M2** sau **M3** în modul standby pentru a apela numărul.



Sugestie

- Pentru informații despre setarea tastelor directe, consultați secțiunea următoare.

Setarea tastelor directe

- 1 Introduceți numărul, apăsați și mențineți apăsat **M1**, **M2** sau **M3**, apoi apăsați /OK pentru a confirma.
- 2 Introduceți/editați numele, după care apăsați /OK pentru a confirma.
 - ↳ Tasta directă este setată.



Notă

- Dacă există deja o înregistrare salvată în tasta directă, trebuie să confirmați dacă doriți să înlocuiți vechea înregistrarea cu una nouă.
- Pentru versiuni cu receptoare multiple, aceleași înregistrări ale tastelor directe salvate în stația de bază sunt partajate între diferite receptoare.



Notă

- Cronometrul pentru apeluri afișează durata de conversație a apelului actual.
- Dacă auziți tonuri de avertizare, telefonul are bateria aproape descărcată sau se află în afara razei de acoperire. Încărcați bateria sau mutați telefonul aproape de stația de bază.

Preluarea unui apel

Atunci când telefonul sună, puteți selecta din următoarele opțiuni:

- apăsați  / OK sau  pentru a prelua apelul.
- apăsați  /  pentru oprirea soneriei acestui apel.

Avertisment

- Atunci când receptorul sună sau când este activat modul handsfree, țineți receptorul la depărtare de ureche, pentru a evita vătămarea acesteia.

Notă

- Dacă v-ați abonat la un serviciu de identificare a apelantului la furnizorul de servicii, veți vedea numărul afișat pe receptor. Dacă numărul este salvat în agenda telefonică, numele va fi afișat.
- Pentru a vizualiza afișajul complet al numelui și numărului unui apel primit, apăsați  / MENU / .

Sugestie

- Atunci când există un apel ratat, va apărea un mesaj de notificare.

Încheierea unui apel

Puteți încheia un apel în modurile următoare:

- Apăsați  / .
- Plasați receptorul în stația de bază sau în stația de încărcare.

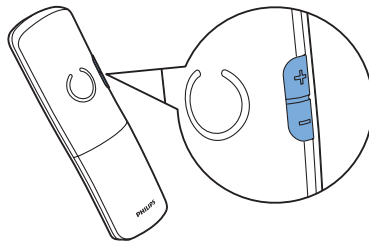
Pornirea sau oprirea difuzorului

Apăsați .

Reglarea volumului căștii/difuzorului

Apăsați +/- din partea stângă a telefonului pentru a crește/reduce volumul în timpul unui apel.

↳ Volumul căștii/difuzorului se reglează, iar telefonul revine la ecranul apelului.



Efectuarea unui al doilea apel

Notă

- Acest serviciu depinde de rețea.

- 1 Apăsați și mențineți apăsat **#R** în timpul unui apel.
↳ Primul apel este pus în așteptare.
- 2 Formați al doilea număr.
↳ Se apelează numărul afișat pe ecran.

Preluarea unui al doilea apel

Notă

- Acest serviciu depinde de rețea.

Atunci când un semnal sonor periodic vă anunță că aveți un apel de intrare, puteți prelua acest apel în modurile următoare:

- 1 Apăsați și mențineți apăsat **#R**, apoi apăsați **2_{ABC}** pentru a prelua apelul.

- ↳ Primul apel este pus în așteptare și sunteți conectat acum la al doilea apel.

2 Apăsați și mențineți apăsat **#R**, apoi apăsați **1** pentru a încheia apelul curent și a prelua apelul inițial.

Comutarea între două apeluri

1 Apăsați și mențineți apăsat **#R** și apoi apăsați **2** ANC.
↳ Apelul actual este pus în așteptare și sunteți conectat acum la celălalt apel.



Notă

- Acest serviciu depinde de țară.

Realizarea unei teleconferințe cu apelanți externi



Notă

- Acest serviciu depinde de rețea și de țară. Interesați-vă la furnizorul de servicii cu privire la taxele adiționale.

Când sunteți conectat la două apeluri, apăsați

/OK, apoi **3** DEF.

- ↳ Cele două apeluri se combină și se stabilește o teleconferință.

5 Apeluri prin intercom și teleconferințe

Un apel prin intercom este un apel efectuat către un alt receptor care partajează aceeași stație de bază. O teleconferință presupune o conversație între dvs., utilizatorul unui alt receptor și apelanți din exterior.

Efectuarea unui apel către un alt receptor



Notă

- Dacă stația de bază are numai 2 receptoare înregistrate, apăsați și mențineți apăsat *INT pentru a efectua un apel către celălalt receptor.

- 1 Țineți apăsat pe *INT.
↳ Receptoarele disponibile pentru intercom sunt afișate.
- 2 Selectați numărul unui receptor; apoi apăsați /OK pentru a-l confirma.
↳ Receptorul selectat sună.
- 3 Apăsați /OK pe receptorul selectat.
↳ Apelul prin intercom este stabilit.
- 4 Apăsați / sau / pentru a anula sau a încheia apelul prin intercom.

În timpul unei conversații telefonice

Vă puteți deplasa de la un receptor la altul pe durata unui apel:

- 1 Țineți apăsat pe *INT.
↳ Apelanțul actual este pus în așteptare.
- 2 Selectați numărul unui receptor; apoi apăsați /OK pentru a-l confirma.
↳ Așteptați ca persoana de la celălalt capăt al firului să preia apelul.

Comutarea între apeluri

Apăsați și mențineți apăsat *INT pentru a comuta între apelul extern și apelul prin interfon.

Transferarea unui apel



Notă

- Dacă stația de bază are numai 2 receptoare înregistrate, mențineți apăsat *INT pentru a transfera un apel către celălalt receptor.

- 1 Apăsați și mențineți apăsat *INT în timpul unui apel.
↳ Receptoarele disponibile pentru intercom sunt afișate.
- 2 Selectați numărul unui receptor; apoi apăsați /OK pentru a-l confirma.
- 3 Apăsați / sau / atunci când persoana de la celălalt capăt al firului vă preia apelul.
↳ Apelul este acum transferat către receptorul selectat.

Efectuarea unei teleconferințe

O teleconferință cu 3 căi reprezintă un apel între dvs., utilizatorul unui alt receptor și apelanții din exterior. Ea presupune partajarea aceleiași stații de bază de către două receptoare.

Pe durata unui apel extern

- 1 Apăsați și mențineți apăsat *INT pentru a iniția un apel intern.
↳ Apelanțul extern este pus în așteptare.
↳ Pentru versiuni cu receptoare multiple, receptoarele disponibile pentru intercom sunt afișate. Apoi treceți la pasul 2.
↳ Pentru versiuni cu două receptoare, celălalt receptor sună. Apoi treceți la pasul 3.

- 2 Selectați sau introduceți numărul unui receptor; apoi apăsați  /OK pentru a-l confirma.
↳ Receptorul selectat sună.
- 3 Apăsați  /OK pe receptorul selectat.
↳ Apelul prin intercom este stabilit.
- 4 Apăsați  /OK.
↳ Acum sunteți conectat într-o teleconferință cu 3 căi cu un apel extern și un receptor selectat.
- 5 Apăsați  /  pentru a încheia teleconferința.

Notă

- Apăsați  /OK pentru a vă alătura unei conferințe în curs de desfășurare cu un alt receptor dacă [SERVICIU]>[CONFERINȚĂ] este setat la [AUTOMAT].

Pe durata teleconferinței

- Apăsați și mențineți apăsat  *INT pentru a pune apelul extern în așteptare și a reveni la apelul intern.
↳ Apelul extern este pus în așteptare.
- Apăsați  /OK pentru a restabili teleconferința.

Notă

- Dacă un receptor este închis pe durata teleconferinței, celălalt receptor rămâne conectat la apelul extern.

6 Text și numere

Puteți introduce text și numere pentru numele receptorului, înregistrările din agenda telefonică și alte elemente de meniu.

Introducerea caracterelor text și numerice

- 1 Apăsați tasta alfanumerică o dată sau de mai multe ori, pentru a introduce caracterul selectat.
- 2 Apăsați  /  pentru a șterge un caracter: Apăsați și mențineți  /  pentru a șterge toate caracterele. Apăsați  / **MENU** /  pentru a muta cursorul la stânga sau la dreapta.
- 3 Apăsați  pentru a adăuga un spațiu.



Notă

- Pentru informații privind identificare tastelor de caractere și numere, consultați capitolul „Anexă” din manualul de utilizare online.

7 Agendă telefonică

Acest telefon are o agendă care poate memora până la 50 de înregistrări. Puteți accesa agenda telefonică de la receptor. Fiecare înregistrare poate avea un nume cu lungimea de până la 16 caractere și un număr cu lungimea de până la 24 de cifre.

Există 2 memorii cu acces direct (tastele **1** și **2**). În funcție de țara dvs., tastele **1** și **2** sunt presetate la numărul de mesagerie vocală și numărul serviciului de informații ale furnizorului dvs. de servicii. Când apăsați și mențineți tasta în modul standby, numărul de telefon salvat este format automat.

Vizualizarea agendei telefonice

Notă

- Puteți vizualiza agenda telefonică pe un receptor numai prin selectarea de fiecare dată.

- 1 Apăsați  sau apăsați **▲** /MENU / **▼**, apoi selectați [AGENDA] > [VIZUAL] pentru a accesa lista agendei telefonice.
- 2 Selectați un contact și apăsați **↵** /OK pentru a vizualiza informațiile disponibile.

Căutarea unei înregistrări

Puteți căuta înregistrări din agendă în următoarele moduri:

- Derulați lista persoanelor de contact.
- Introduceți primul caracter din numele persoanei de contact.

Derularea listei persoanelor de contact

- 1 Apăsați  sau apăsați **▲** /MENU / **▼**, apoi selectați [AGENDA] > [VIZUAL] pentru a accesa lista agendei telefonice.
- 2 Apăsați **▲** /MENU / **▼** pentru a derula prin lista agendei telefonice.

Introducerea primului caracter din numele unei persoane de contact

- 1 Apăsați  sau apăsați **▲** /MENU / **▼**, apoi selectați [AGENDA] > [VIZUAL] pentru a accesa lista agendei telefonice.
- 2 Apăsați tasta alfanumerică ce corespunde caracterului.
 - ↳ Se afișează prima înregistrare care începe cu acest caracter.

Apelarea din agenda telefonică

- 1 Apăsați  sau apăsați **▲** /MENU / **▼**, apoi selectați [AGENDA] > [VIZUAL] pentru a accesa lista agendei telefonice.
- 2 Selectați o persoană de contact din lista agendei telefonice.
- 3 Apăsați **↵** /OK pentru efectuarea apelului.

Adăugarea unei înregistrări

Notă

- Dacă memoria agendei telefonice este plină, receptorul afișează un mesaj de notificare. Ștergeți câteva înregistrări pentru a adăuga altele noi.

- 1 Apăsați **▲** /MENU / **▼** în modul standby pentru a accesa meniul principal.

- 2 Selectați **[AGENDA]** > **[ADĂUGARE NOU]**, apoi apăsați  /OK pentru a confirma.
- 3 Introduceți numele, după care apăsați  /OK pentru a confirma.
- 4 Introduceți numărul, după care apăsați  /OK pentru a confirma
↳ Noua înregistrare este salvată.



Sugestie

- Țineți apăsat pe  pentru a introduce o pauză.



Notă

- Agenda telefonică suprascrie numărul vechi cu numărul nou.



Sugestie

- Apăsați tasta alfanumerică o dată sau de mai multe ori, pentru a introduce caracterul selectat.
- Apăsați  /  pentru a șterge caracterul. Apăsați  /MENU /  pentru a muta cursorul la stânga sau la dreapta.

Editarea unei înregistrări

- 1 Apăsați  /MENU /  în modul standby pentru a accesa meniul principal.
- 2 Selectați **[AGENDA]** > **[EDITARE]**, apoi apăsați  /OK pentru a confirma.
- 3 Selectați o persoană de contact, după care apăsați  /OK pentru a confirma.
- 4 Editați numele, după care apăsați  /OK pentru a confirma.
- 5 Editați numărul, după care apăsați  /OK pentru a confirma.
↳ Înregistrarea este salvată.

Ștergerea unei înregistrări

- 1 Apăsați  /MENU /  în modul standby pentru a accesa meniul principal.
- 2 Selectați **[AGENDA]** > **[ȘTERGE]**, apoi apăsați  /OK pentru a confirma.
- 3 Selectați o persoană de contact, după care apăsați  /OK pentru a confirma
↳ Pe receptor este afișată o solicitare de confirmare.
- 4 Apăsați  /OK pentru a confirma.
↳ Înregistrarea este ștearsă.

Ștergerea tuturor înregistrărilor

- 1 Apăsați  /MENU /  în modul standby pentru a accesa meniul principal.
- 2 Selectați **[AGENDA]** > **[ȘTERGE TOATE]** și apăsați  /OK pentru a confirma.
↳ Pe receptor este afișată o solicitare de confirmare.
- 3 Apăsați  /OK pentru a confirma.
↳ Toate înregistrările (cu excepția celor 2 înregistrări de memorie cu acces direct) sunt șterse.

8 Registrul de apeluri

Registrul de apeluri memorează istoricul de apeluri pentru toate apelurile nepreluete sau primite. Istoricul apelurilor de intrare include numele și numărul apelantului, ora și data apelului. Această caracteristică este disponibilă dacă v-ați înregistrat pentru serviciul de identificare a apelantului la furnizorul dvs. Telefonul dvs. poate memora până la 50 de înregistrări de apeluri. Pictograma pentru registrul de apeluri de pe telefon clipește pentru a vă reaminti de eventualele apeluri nepreluete. Dacă apelantul permite afișarea identității sale, puteți vizualiza numele sau numărul acestuia. Înregistrările apelurilor sunt afișate în ordine cronologică, apelul cel mai recent primit fiind situat în capul listei.

Notă

- Asigurați-vă că numărul din lista de apeluri este valabil înainte de a putea returna apelul direct din lista de apeluri.

Pictogramele afișate pe ecran vă indică dacă există apeluri nepreluete/primite.

Pictograme	Descriere
	Luminează constant când parcurgeți apelurile primite din registrul de apeluri.
	Luminează intermitent atunci când aveți un apel ratat nou. Luminează constant atunci când parcurgeți apelurile ratate necitite din registrul de apeluri.

Tipul listei de apeluri

Puteți seta să vedeți toate apelurile sau apelurile ratate din registrul de apeluri.

Selectarea tipului listei de apeluri

- 1 Apăsați  /MENU /  în modul standby pentru a accesa meniul principal.
- 2 Selectați [SERVICII] > [LISTE APEL], apoi apăsați  /OK pentru a confirma.
- 3 Selectați o opțiune, apoi apăsați  /OK pentru a confirma.

Vizualizarea înregistrărilor apelurilor

- 1 Apăsați  /MENU /  în modul standby pentru a accesa meniul principal.
- 2 Selectați [ÎNREG.APEL] > [APELURI PIER] pentru a vizualiza apelurile ratate sau [TOATE PRIMI.] pentru a vizualiza toate apelurile, apoi apăsați  /OK pentru a confirma.
↳ Se afișează registrul de apeluri.
- 3 Selectați o înregistrare, apoi apăsați  /OK și selectați [VIZUAL] pentru mai multe informații disponibile.

Salvarea înregistrării unui apel în agendă

- 1 Apăsați  /MENU /  în modul standby.
- 2 Selectați [ÎNREG.APEL] > [APELURI PIER] pentru a vizualiza apelurile ratate sau [TOATE PRIMI.] pentru a vizualiza toate apelurile, apoi apăsați  /OK pentru a confirma.
↳ Se afișează registrul de apeluri.

- 3 Selectați o înregistrare, după care apăsați  /OK pentru a confirma.
- 4 Selectați [SALVARE NR.], apoi apăsați  /OK pentru a confirma.
- 5 Introduceți și editați numele, după care apăsați  /OK pentru a confirma.
- 6 Introduceți și editați numărul, după care apăsați  /OK pentru a confirma.
↳ Înregistrarea este salvată.

Returnarea unui apel

- 1 Apăsați  în modul standby.
- 2 Selectați [APELURI PIER] pentru a vizualiza apelurile ratate sau [TOATE PRIMII.] pentru a vizualiza toate apelurile, apoi apăsați  /OK pentru a confirma.
↳ Se afișează registrul de apeluri.
- 3 Selectați o înregistrare din listă.
- 4 Apăsați  /OK pentru efectuarea apelului.

Ștergerea înregistrării unui apel

- 1 Apăsați  /MENU /  în modul standby.
- 2 Selectați [ÎNREG.APEL] > [APELURI PIER] pentru a vizualiza apelurile ratate sau [TOATE PRIMII.] pentru a vizualiza toate apelurile, apoi apăsați  /OK pentru a confirma.
↳ Se afișează registrul de apeluri.
- 3 Selectați o înregistrare, după care apăsați  /OK pentru a confirma.
- 4 Selectați [ȘTERGE], apoi apăsați  /OK pentru a confirma.
↳ Pe receptor este afișată o solicitare de confirmare.
- 5 Apăsați  /OK pentru a confirma.
↳ Înregistrarea este ștearsă.

Ștergerea tuturor înregistrărilor de apeluri

- 1 Apăsați  /MENU /  în modul standby.
- 2 Selectați [ÎNREG.APEL] > [APELURI PIER] pentru a vizualiza apelurile ratate sau [TOATE PRIMII.] pentru a vizualiza toate apelurile, apoi apăsați  /OK pentru a confirma.
↳ Se afișează registrul de apeluri.
- 3 Apăsați  /OK pentru a accesa meniul Opțiuni.
- 4 Selectați [ȘTERGE TOATE], apoi apăsați  /OK pentru a confirma.
↳ Pe receptor este afișată o solicitare de confirmare.
- 5 Apăsați  /OK pentru a confirma.
↳ Toate înregistrările sunt șterse.

9 Listă reapelare

Lista de reapelare memorează istoricul apelurilor formate. Aceasta include numele și/sau numerele apelate. Acest telefon poate memora până la 20 de înregistrări pentru reapelare.

Vizualizarea înregistrărilor pentru reapelare

- 1 Apăsați în modul standby.
- 2 Selectați [REAPELARE], apoi apăsați /OK pentru a confirma.
↳ Lista apelurilor efectuate este afișată.

Reapelarea unui număr

- 1 Apăsați în modul standby.
- 2 Selectați [REAPELARE], apoi apăsați /OK pentru a confirma.
↳ Lista apelurilor efectuate este afișată.
- 3 Selectați o înregistrare, după care apăsați /OK.
↳ Numărul este apelat.

Salvarea unei înregistrări pentru reapelare în agendă

- 1 Apăsați /MENU / în modul standby.
- 2 Selectați [ÎNREG.APEL] > [REAPELARE], apoi apăsați /OK pentru a confirma.
↳ Lista apelurilor efectuate este afișată.
- 3 Selectați o înregistrare, după care apăsați /OK pentru a confirma.
- 4 Selectați [SALVARE NR.], apoi apăsați /OK pentru a confirma.

- 5 Introduceți și editați numele, după care apăsați /OK pentru a confirma.
- 6 Introduceți și editați numărul, după care apăsați /OK pentru a confirma.
↳ Înregistrarea este salvată.

Ștergerea unei înregistrări pentru reapelare

- 1 Apăsați /MENU / în modul standby.
- 2 Selectați [ÎNREG.APEL] > [REAPELARE], apoi apăsați /OK pentru a confirma.
↳ Lista apelurilor efectuate este afișată.
- 3 Selectați o înregistrare, după care apăsați /OK pentru a confirma.
- 4 Selectați [ȘTERGE], apoi apăsați /OK pentru a confirma.
↳ Pe receptor este afișată o solicitare de confirmare.
- 5 Apăsați /OK pentru a confirma.
↳ Înregistrarea este ștearsă.

Ștergerea tuturor înregistrărilor pentru reapelare

- 1 Apăsați /MENU / în modul standby.
- 2 Selectați [ÎNREG.APEL] > [REAPELARE], apoi apăsați /OK pentru a confirma.
↳ Lista apelurilor efectuate este afișată.
- 3 Apăsați /OK pentru a accesa meniul Opțiuni.
- 4 Selectați [ȘTERGE TOATE], apoi apăsați /OK pentru a confirma.
↳ Pe receptor este afișată o solicitare de confirmare.
- 5 Apăsați /OK pentru a confirma.
↳ Toate înregistrările sunt șterse.

10 Setările telefonului

Puteți personaliza setările pentru a avea un telefon numai al dvs.

Setări de sunet

Setarea volumului tonului de apel al receptorului

Puteți selecta dintre 5 niveluri de volum ale tonurilor de apel sau [DEZACTIVAT].

- 1 Apăsați ▲ /MENU / ▼ în modul standby pentru a accesa meniul principal.
- 2 Selectați [CONFIG.TEL.] > [SUNETE] > [VOL. SONERIE], apoi apăsați ↵ /OK pentru a confirma.
- 3 Selectați un nivel al volumului, apoi apăsați ↵ /OK pentru a confirma.
↳ Setarea este salvată.

Setarea tonului de apel al receptorului

Puteți selecta dintre 10 tonuri de apel.

- 1 Apăsați ▲ /MENU / ▼ în modul standby pentru a accesa meniul principal.
- 2 Selectați [CONFIG.TEL.] > [SUNETE] > [SONERIE], apoi apăsați ↵ /OK pentru a confirma.
- 3 Selectați un ton de apel, după care apăsați ↵ /OK pentru a confirma.
↳ Setarea este salvată.

Setarea tonului pentru taste

Tonul pentru taste este sunetul emis atunci când se apasă o tastă de pe receptor.

- 1 Apăsați ▲ /MENU / ▼ în modul standby pentru a accesa meniul principal.
- 2 Selectați [CONFIG.TEL.] > [SUNETE] > [TON TASTĂ], apoi apăsați ↵ /OK pentru a confirma.
- 3 Selectați [ACTIVAT]/[DEZACTIVAT], apoi apăsați ↵ /OK pentru a confirma.
↳ Setarea este salvată.

Setarea tonului pentru andocare

Tonul pentru andocare este sunetul emis când așezați receptorul pe stația de bază sau pe încărcător.

- 1 Apăsați ▲ /MENU / ▼ în modul standby pentru a accesa meniul principal.
- 2 Selectați [CONFIG.TEL.] > [SUNETE] > [TON ANDOCARE], apoi apăsați ↵ /OK pentru a confirma.
- 3 Selectați [ACTIVAT]/[DEZACTIVAT], apoi apăsați ↵ /OK pentru a confirma.
↳ Setarea este salvată.

Setarea tonului bateriei

Tonul bateriei este sunetul emis atunci când bateria este descărcată și trebuie reîncărcată.

- 1 Apăsați ▲ /MENU / ▼ în modul standby pentru a accesa meniul principal.
- 2 Selectați [CONFIG.TEL.] > [SUNETE] > [TON BATERIE], apoi apăsați ↵ /OK pentru a confirma.
- 3 Selectați [ACTIVAT]/[DEZACTIVAT], apoi apăsați ↵ /OK pentru a confirma.
↳ Setarea este salvată.

Setarea compatibilității cu aparate auditive (conform standardului ETS300381)

Această caracteristică permite cuplarea telefonului cu aparatul auditiv pentru a amplifica sunetul și a reduce zgomotul deranjant.

- 1 Apăsați ▲ /MENU / ▼ în modul standby pentru a accesa meniul principal.
- 2 Selectați [CONFIG.TEL.] > [SUNETE] > [APARAT AUDI.], apoi apăsați ↵ /OK pentru a confirma.
- 3 Selectați [ACTIVAT]/[DEZACTIVAT], apoi apăsați ↵ /OK pentru a confirma.
↳ Setarea este salvată.

↳ Setarea este salvată.

Notă

- Asigurați-vă că toate receptoarele înregistrate la stația de bază sunt XL300/XL305 pentru ca funcția **ECO+** să funcționeze corespunzător.
- Când **ECO+** este activat, durata de standby este redusă. Acest lucru apare deoarece în modul **ECO+**, stația de bază nu transmite niciun semnal în modul standby; în consecință, receptorul trebuie „să asculte” mai frecvent semnalele de la stația de bază pentru a detecta apelurile primite sau alte solicitări de la stația de bază. Timpul necesar receptorului pentru a accesa caracteristici precum configurarea apelurilor, registrul de apeluri, paging și parcurgerea agendei telefonice este, de asemenea, întârziat. Receptorul nu vă avertizează în privința pierderii legăturii în cazul unei pene de curent sau în cazul ieșirii din raza de acțiune.

Modul ECO

Modul **ECO** reduce puterea de transmisie a receptorului și a stației de bază când sunteți în timpul unui apel sau când telefonul este în modul standby.

- 1 Apăsați ▲ /MENU / ▼ în modul standby pentru a accesa meniul principal.
- 2 Selectați [CONFIG.TEL.] > [ECO], apoi apăsați ▲ /MENU pentru a confirma.
- 3 Selectați [ACTIVAT]/[DEZACTIVAT], apoi apăsați ↵ /OK pentru a confirma.
↳ Setarea este salvată.
↳ **ECO** este afișat în modul standby.

Notă

- Când modul **ECO** este setat la [ACTIVAT], se poate reduce intervalul de conexiune dintre receptor și stația de bază.

Următorul tabel arată starea curentă a ecranului receptorului cu diferite moduri **ECO** și setări ale modului **ECO+**.

modul ECO / modul ECO+	Afișaj pictogramă receptor
[DEZACTIVAT]/ [DEZACTIVAT]	ECO și ECO+ sunt oprite.
[DEZACTIVAT]/ [ACTIVAT]	ECO+ este afișat numai după ce modul ECO+ este activat în timpul modului standby.
[ACTIVAT]/ [DEZACTIVAT]	Se afișează ECO .
[ACTIVAT]/ [ACTIVAT]	ECO este afișat și schimbat la ECO+ când modul ECO+ este activat în modul standby.

Modul ECO+

Când modul **ECO+** este activat, acesta elimină puterea de transmisie a receptorului și stației de bază în modul standby.

- 1 Apăsați ▲ /MENU / ▼ în modul standby pentru a accesa meniul principal.
- 2 Selectați [CONFIG.TEL.] > [ECO+], apoi apăsați ↵ /OK pentru a confirma.
- 3 Selectați [ACTIVAT]/[DEZACTIVAT], apoi apăsați ↵ /OK pentru a confirma.

Setarea iluminării din spate pentru ecranul LCD

Puteți activa sau dezactiva iluminarea din spate a ecranului LCD și a tastaturii când sună telefonul.

- 1 Apăsați ▲ /MENU / ▼ în modul standby pentru a accesa meniul principal.

- 2 Selectați **[CONFIG.TEL.] > [ALERTĂ VIZU.]**, apoi apăsați **↵/OK** pentru a confirma.
- 3 Selectați **[CLIPIRE POR.]/[CLIPIRE OPR.]**, apoi apăsați **↵/OK** pentru a confirma.
↳ Setarea este salvată.

Setarea datei și orei

Pentru mai multe informații, consultați „Setarea datei și orei” din secțiunea Primii pași.

Setarea limbii afișajului



Notă

- Această caracteristică se aplică numai modelelor care acceptă mai multe limbi.
- Limbile disponibile variază de la țară la țară.

- 1 Apăsați **▲/MENU / ▼** în modul standby pentru a accesa meniul principal.
- 2 Selectați **[CONFIG.TEL.] > [LIMBĂ]**, apoi apăsați **↵/OK** pentru a confirma.
- 3 Selectați o limbă, după care apăsați **↵/OK** pentru a confirma.
↳ Setarea este salvată.

11 Robotul telefonic

Notă

- Disponibil numai pentru modelul XL305.

Telefonul dvs. include un robot care înregistrează apelurile nepreluate atunci când este activat. Puteți accesa robotul telefonic de la distanță și modifica setările cu ajutorul meniului pentru robot de pe receptor. Butonul ► de pe stația de bază se aprinde când robotul telefonic este pornit.

Activarea sau dezactivarea robotului telefonic

Puteți porni sau opri robotul telefonic de la stația de bază sau de la receptor.

De la bază

Apăsați  pentru a porni sau opri robotul telefonic în modul standby.

Notă

- Atunci când este pornit, robotul telefonic preia apelurile de intrare după un anumit număr de tonuri de apel, pe baza setării întârzierii tonurilor de apel.

De la receptor

- 1 Apăsați  /MENU /  în modul standby pentru a accesa meniul principal.
- 2 Selectați [ROBOT TEL.] > [RĂSPUNS VOCE], apoi apăsați  /OK pentru a confirma.

- 3 Selectați [NUMAI RĂSP.] / [ȘI ÎNREG.] / [DEZACTIVAT], apoi apăsați  /OK pentru a confirma.
↳ Setarea este salvată.

Setarea limbii robotului telefonic

Notă

- Această caracteristică se aplică numai modelelor care acceptă mai multe limbi.

Limba robotului telefonic este limba pentru anunțuri.

- 1 Apăsați  /MENU /  în modul standby pentru a accesa meniul principal.
- 2 Selectați [ROBOT TEL.] > [LIMBĂ], apoi apăsați  /OK pentru a confirma.
- 3 Selectați o limbă, după care apăsați  /OK pentru a confirma.
↳ Setarea este salvată.

Setarea modului de preluare a apelurilor

Puteți seta robotul telefonic și selecta dacă oferiți apelanților posibilitatea de a lăsa mesaje. Selectați [ȘI ÎNREG.] dacă permiteți apelanților să lase mesaje. Selectați [NUMAI RĂSP.] dacă interziceți apelanților să lase mesaje.

- 1 Apăsați  /MENU /  în modul standby pentru a accesa meniul principal.
- 2 Selectați [ROBOT TEL.] > [RĂSPUNS VOCE], apoi apăsați  /OK pentru a confirma.
- 3 Selectați un mod de preluare a apelurilor, apoi apăsați  /OK pentru a confirma.
↳ Setarea este salvată.

Notă

- Dacă memoria este plină, robotul telefonic se comută automat la modul **[NUMAI RĂSP.]**.

↳ Puteți asculta anunțul actual.

Notă

- Nu mai puteți asculta anunțul când preluați un apel.

Anunțuri

Anunțul este mesajul perceput de apelant atunci când robotul telefonic preia apelul. Robotul telefonic are 2 anunțuri preînregistrate: **[ȘI ÎNREG.]** și **[NUMAI RĂSP.]**.

Înregistrarea unui anunț

Durata maximă a anunțului pe care îl puteți înregistra este de 3 minute. Anunțul nou înregistrat îl înlocuiește automat pe cel vechi.

- 1 Apăsați **▲ /MENU / ▼** în modul standby pentru a accesa meniul principal.
- 2 Selectați **[ROBOT TEL.] > [ANUNȚ]**, apoi apăsați **↵ /OK** pentru a confirma.
- 3 Selectați **[NUMAI RĂSP.]** sau **[ȘI ÎNREG.]**, apoi apăsați **↵ /OK** pentru a confirma.
- 4 Selectați **[ÎNREGIST.VOC]**, apoi apăsați **↵ /OK** pentru a confirma.
- 5 Începeți înregistrarea aproape de microfon după semnalul sonor.
- 6 Apăsați **↵ /OK** pentru a opri înregistrarea, sau aceasta se oprește după 3 minute.
↳ Puteți asculta anunțul nou înregistrat la receptor.

Ascultați anunțul

- 1 Apăsați **▲ /MENU / ▼** în modul standby pentru a accesa meniul principal.
- 2 Selectați **[ROBOT TEL.] > [ANUNȚ]**, apoi apăsați **▲ /MENU** pentru a confirma.
- 3 Selectați **[NUMAI RĂSP.]** sau **[ȘI ÎNREG.]**, apoi apăsați **↵ /OK** pentru a confirma.
- 4 Selectați **[REDARE]**, apoi apăsați **↵ /OK** pentru a confirma.

Restaurați anunțul implicit

- 1 Apăsați **▲ /MENU / ▼** în modul standby pentru a accesa meniul principal.
- 2 Selectați **[ROBOT TEL.] > [ANUNȚ]**, apoi apăsați **↵ /OK** pentru a confirma.
- 3 Selectați **[ȘI ÎNREG.]** sau **[NUMAI RĂSP.]**, apoi apăsați **↵ /OK** pentru a confirma.
- 4 Selectați **[UTILIZ IMPL]**, apoi apăsați **↵ /OK** pentru a confirma.
↳ Receptorul afișează o cerere de confirmare.
- 5 Apăsați **↵ /OK** pentru a confirma.
↳ Anunțul implicit este restaurat

Mesaje de intrare

Fiecare mesaj poate dura până la 3 minute. La primirea de mesaje noi, indicatorul pentru mesaje noi clipește pe robotul telefonic, iar receptorul afișează un mesaj de notificare.

Notă

- Dacă răspundeți la telefon în timp ce apelantul lasă un mesaj, înregistrarea se oprește și puteți conversa direct cu apelantul.

Notă

- Dacă memoria este plină, robotul telefonic se comută automat la **[NUMAI RĂSP.]**. Ștergeți mesajele vechi pentru a primi altele noi.

Audierea mesajelor de intrare

Puteți asculta mesajele primite în ordinea înregistrării lor.

De la bază

- Pentru a începe/întrerupe ascultarea, apăsați ►■.
- Pentru a regla volumul, apăsați ◀▶ / ◀▶).
- Pentru a reda mesajul anterior/relua mesajul curent, apăsați ◀.
- Pentru a reda mesajul următor; apăsați ▶.
- Pentru a șterge mesajul curent, apăsați ☒.



Notă

- Mesajele șterse nu pot fi recuperate.

De la receptor

- 1 Apăsați ▲ /MENU / ▼ în modul standby pentru a accesa meniul principal.
- 2 Selectați [ROBOT TEL.] > [REDARE], apoi apăsați ↵ /OK pentru a confirma.
↳ Începe redarea mesajelor noi. Dacă nu există mesaje noi, începe redarea mesajelor vechi.
- Apăsați ⏮ / ⏭ pentru a opri ascultarea.
- Apăsați ↵ /OK pentru a accesa meniul Opțiuni.
- Apăsați +/- din partea stângă a receptorului pentru a crește/reduce volumul.

Ștergerea unui mesaj de intrare

De la bază

Apăsați ☒ când ascultați mesajul.
↳ Mesajul curent este șters.

De la receptor

- 1 Când ascultați mesajul, apăsați ↵ /OK pentru a intra în meniul Opțiuni.
- 2 Selectați [ȘTERGE], apoi apăsați ↵ /OK pentru a confirma.
↳ Mesajul curent este șters.

Ștergerea tuturor mesajelor de intrare vechi

De la bază

Țineți apăsat pe ☒ în modul standby.
↳ Toate mesajele vechi sunt șterse definitiv.

De la receptor

- 1 Apăsați ▲ /MENU / ▼ în modul standby pentru a accesa meniul principal.
- 2 Selectați [ROBOT TEL.] > [ȘTERGE TOATE], apoi apăsați ↵ /OK pentru a confirma.
↳ Receptorul afișează o cerere de confirmare.
- 3 Apăsați ↵ /OK pentru a confirma.
↳ Toate mesajele vechi sunt șterse definitiv.



Notă

- Puteți șterge numai mesajele citite. Mesajele șterse nu pot fi recuperate.

Setarea întârzierii tonurilor de apel

Puteți seta numărul de tonuri de apel emise de telefon înainte ca robotul telefonic să preia apelul.

- 1 Apăsați ▲ /MENU / ▼ în modul standby pentru a accesa meniul principal.
- 2 Selectați [ROBOT TEL.] > [AMÂNARE APEL], apoi apăsați ↵ /OK pentru a confirma.
- 3 Selectați o setare nouă, apoi apăsați ↵ /OK pentru a confirma.
↳ Setarea este salvată.

Notă

- Înainte de a putea aplica această caracteristică, asigurați-vă că robotul telefonic este pornit.

Sugestie

- Când accesați robotul telefonic de la distanță, se recomandă setarea întârzierii tonurilor de apel la modul **[ECON. IMP.]**. Este o metodă necostisitoare de gestionare a mesajelor. Când există mesaje noi, robotul telefonic preia apelul după 3 tonuri de apel; când nu există mesaje, preia apelul după 5 tonuri de apel.

Trierea apelurilor

Puteți auzi apelantul în timp ce lasă un mesaj. Apăsați **↵/OK** pentru a prelua apelul.

Acces de la distanță

Puteți opera robotul telefonic atunci când nu vă aflați acasă. Pur și simplu efectuați un apel către telefonul dvs., de la un telefon digital, și introduceți codul PIN de 4 cifre.

Notă

- Codul PIN pentru acces la distanță este identic cu codul PIN de sistem. Codul PIN presetat este 0000.

Activarea/dezactivarea accesului de la distanță

Puteți permite sau bloca accesarea robotului telefonic de la distanță.

- 1 Apăsați **▲/MENU / ▼** în modul standby pentru a accesa meniul principal.
- 2 Selectați **[ROBOT TEL.] > [ACCES DIST.]**, apoi apăsați **↵/OK** pentru a confirma.
- 3 Selectați **[ACTIVARE]/[DEZACTIVARE]**, apoi apăsați **↵/OK** pentru a confirma.

↳ Setarea este salvată.

Schimbarea codului PIN

- 1 Apăsați **▲/MENU / ▼** în modul standby pentru a accesa meniul principal.
- 2 Selectați **[ROBOT TEL.] > [ACCES DIST.] > [MODIF. PIN]**, apoi apăsați **↵/OK** pentru a confirma.
- 3 Introduceți codul PIN vechi, apoi apăsați **↵/OK** pentru a confirma.
- 4 Introduceți codul PIN nou, apoi apăsați **↵/OK** pentru a confirma.
- 5 Introduceți codul PIN nou încă o dată, apoi apăsați **↵/OK** pentru a confirma.
↳ Setarea este salvată.

Accesarea robotului telefonic de la distanță

- 1 Efectuați un apel către numărul de acasă, utilizând un telefon digital.
- 2 Introduceți **#** când auziți anunțul.
- 3 Introduceți codul PIN.
↳ Acum aveți acces la robotul dvs. telefonic și puteți asculta mesajele noi.

Notă

- Aveți 2 șanse de a introduce corect codul PIN, după care telefonul se închide.

- 4 Apăsați o tastă pentru efectuarea unei funcții. Consultați tabelul „Comenzi pentru acces de la distanță” de mai jos pentru lista funcțiilor disponibile.

Notă

- Atunci când nu există niciun mesaj, telefonul se închide automat dacă nu se apasă nicio tastă timp de 8 secunde.

Comenzi pentru acces de la distanță

Tastă	Funcție
1	Repetăți mesajul curent sau ascultați mesajul precedent.
2	Ascultați mesajele.
3	Salt la mesajul următor.
6	Ștergeți mesajul curent.
7	Porniți robotul telefonic. (nu este disponibilă când ascultați mesajele).
8	Întrerupeți ascultarea mesajului.
9	Opriti robotul telefonic (nu este disponibilă când ascultați mesajele).

Comportamentul afișajului LED de pe stația de bază

Tabelul de mai jos arată starea curentă cu diverse comportamente ale afișajului LED de pe stația de bază.

Afișaj LED	Starea mesajului
Aprins permanent	• Nu există niciun mesaj nou și memoria nu este ocupată. • Receptorul este pornit. • Intrare în modul semnalizare sonoră
Luminează intermitent	• Există un mesaj nou și memoria nu este ocupată. • Există un apel primit. • Înregistrarea unui mesaj/anunț primit. • Redare mesaj. • Accesarea de la distanță/ascultarea mesajelor de la receptor.
Luminează intermitent (rapid)	• Nu există niciun mesaj nou și memoria este ocupată. • Intrare în modul înregistrare

12 Servicii

Telefonul acceptă mai multe caracteristici care vă ajută la manipularea și gestionarea apelurilor:

Tipul listei de apeluri

Puteți seta dacă să vizualizați toate apelurile primite sau toate apelurile ratate din acest meniu.

Selectarea tipului listei de apeluri

- 1 Apăsați **▲** /MENU / **▼** în modul standby pentru a accesa meniul principal.
- 2 Selectați [SERVICII] > [LISTE APEL], apoi apăsați **↵** /OK pentru a confirma.
- 3 Selectați o opțiune, apoi apăsați **↵** /OK pentru a confirma.

Conferința automată

Pentru a vă alătura unui apel extern cu un alt receptor, apăsați **↵** /OK.

Activarea/dezactivarea conferinței automate

- 1 Apăsați **▲** /MENU / **▼** în modul standby pentru a accesa meniul principal.
- 2 Selectați [SERVICII] > [CONFERINȚĂ], apoi apăsați **↵** /OK pentru a confirma.
- 3 Selectați [AUTOMAT]/[DEZACTIVAT], apoi apăsați **↵** /OK pentru a confirma.
↳ Setarea este salvată.

Prefix automat

Această caracteristică verifică și formatează numărul de telefon de ieșire înainte de apelarea acestuia. Numărul prefixului poate înlocui numărul de detectare setat în meniu. De exemplu, aveți setat 604 ca număr de detectare și 1250 ca prefix. Când apăsați un număr de tipul 6043338888, telefonul modifică acest număr la 12503338888 la momentul apelării.



Notă

- Lungimea maximă pentru un număr de detectare este de 10 cifre. Lungimea maximă a unui număr de prefix automat este de 10 cifre.

Setarea prefixului automat

- 1 Apăsați **▲** /MENU / **▼** în modul standby pentru a accesa meniul principal.
- 2 Selectați [SERVICII] > [PREFIX AUTO] > [DETERM. NR.], apoi apăsați **↵** /OK pentru a confirma.
- 3 Introduceți numărul de detectare, după care apăsați **↵** /OK pentru a confirma.
- 4 Selectați [PREFIX], apoi apăsați **↵** /OK pentru a confirma.
- 5 Introduceți numărul de prefix, după care apăsați **↵** /OK pentru a confirma.
↳ Setarea este salvată.



Notă

- Această caracteristică depinde de țară.
- Pentru introducerea unei pauze, țineți apăsat pe **0**.
- Dacă numărul de prefix este setat, iar numărul de detectare este lăsat necompletat, numărul de prefix se adaugă la toate apelurile de ieșire.
- Această funcție nu este disponibilă dacă numărul format începe cu * și cu #.

Tip rețea

Notă

- Această caracteristică depinde de țară. Aceasta se aplică numai modelelor cu asistență pentru tipul rețelei telefonice.

- 1 Apăsați ▲ /MENU / ▼ în modul standby pentru a accesa meniul principal.
- 2 Selectați [SERVICII] > [TIP REȚEA], apoi apăsați ↵ /OK.
- 3 Selectați un tip de rețea, apoi apăsați ↵ /OK.
↳ Setarea este salvată.

Selectarea duratei de reapelare

Înainte de a putea prelua un al doilea apel, asigurați-vă că durata de reapelare este setată corect. În mod normal, telefonul are deja durata de reapelare presetată. Puteți selecta dintre 3 opțiuni: [SCURT], [MEDIU] și [LUNG]. Numărul opțiunilor disponibile variază în funcție de țară. Pentru detalii, adresați-vă furnizorului de servicii.

- 1 Apăsați ▲ /MENU / ▼ în modul standby pentru a accesa meniul principal.
- 2 Selectați [SERVICII] > [TIMP REAPEL.], apoi apăsați ↵ /OK pentru a confirma.
- 3 Selectați o opțiune, apoi apăsați ↵ /OK pentru a confirma.
↳ Setarea este salvată.

Modul de apelare

Notă

- Această caracteristică se aplică numai modelelor care acceptă atât apelarea de tip ton, cât și cea de tip impuls.

Modul de apelare este semnalul telefonic utilizat în țara dvs. Telefonul acceptă apelarea de tip ton (DTMF) și prin impuls (centrală analogică). Consultați furnizorul de servicii pentru informații detaliate.

Setarea modului de apelare

- 1 Apăsați ▲ /MENU / ▼ în modul standby pentru a accesa meniul principal.
- 2 Selectați [SERVICII] > [MOD FORMARE], apoi apăsați ↵ /OK pentru a confirma.
- 3 Selectați un mod de apelare, după care apăsați ↵ /OK pentru a confirma.
↳ Setarea este salvată.

Notă

- Dacă aveți telefonul setat în modul de apelare prin impuls, apăsați * în timpul unui apel pentru activarea temporară a apelării prin ton. Cifrele introduse pentru acest apel sunt transmise apoi ca semnale de tip ton.

Ceas automat

Notă

- Acest serviciu depinde de rețea.
- Asigurați-vă că v-ați abonat la serviciul de identificare a apelantului înainte de a utiliza această caracteristică.

Aceasta sincronizează automat data și ora de pe telefon cu rețeaua telefonică publică comutată (PSTN). Pentru sincronizarea datei, asigurați-vă că este setat anul curent.

- 1 Apăsați ▲ /MENU / ▼ în modul standby pentru a accesa meniul principal.
- 2 Selectați [SERVICII] > [CEAS AUTO], apoi apăsați ↵ /OK pentru a confirma.
- 3 Selectați [ACTIVAT]/[DEZACTIVAT]. Apăsați ↵ /OK.
↳ Setarea este salvată.

Înregistrarea receptoarelor suplimentare

Puteți înregistra receptoare suplimentare la stația de bază. Stația de bază poate înregistra până la 4 receptoare.

- 1 Apăsați și mențineți apăsat  pe stația de bază timp de 5 secunde.
- 2 Apăsați  / **MENU** /  în modul standby pentru a accesa meniul principal.
- 3 Selectați **[SERVICII] > [ÎNREGISTRARE]**, apoi apăsați  / **OK** pentru a confirma.
- 4 Introduceți codul PIN al sistemului. Apăsați  /  pentru a efectua corecții. Apoi apăsați  / **OK** pentru a confirma codul PIN.



Notă

- Pentru modelele cu robot telefonic, veți auzi un semnal sonor de confirmare.

↳ Înregistrarea este finalizată în mai puțin de 2 minute. Baza atribuie automat receptorului numărul aferent acestuia.



Notă

- În cazul unui cod PIN incorect sau dacă nu se detectează o bază în decursul unei anumite perioade, receptorul afișează un mesaj de notificare. În caz de nereușită a înregistrării, repetați procedura de mai sus.



Notă

- Codul PIN presetat este 0000. Nu se pot opera modificări la acesta.

Anularea înregistrării receptoarelor

Dacă două receptoare partajează aceeași stație de bază, puteți dezînregistra un receptor cu celălalt receptor:

- 1 Apăsați  / **MENU** /  în modul standby pentru a accesa meniul principal.
- 2 Selectați **[SERVICII] > [NEÎNREGISTR.]**, apoi apăsați  / **OK** pentru a confirma.
- 3 Introduceți codul PIN al sistemului. (Codul PIN presetat este 0000). Apăsați  /  pentru a elimina numărul.
- 4 Selectați numărul receptorului pe care doriți să îl dezînregistrați.
- 5 Apăsați  / **OK** pentru a confirma.
↳ Receptorul este dezînregistrat.



Sugestie

- Numărul receptorului se afișează lângă numele acestuia, în modul standby.

Restaurarea setărilor implicite

Puteți reseta configurarea telefonului la setările originale din fabrică.

- 1 Apăsați  / **MENU** /  în modul standby pentru a accesa meniul principal.
- 2 Selectați **[SERVICII] > [RESETARE]**, apoi apăsați  / **OK** pentru a confirma.
↳ Pe receptor este afișată o solicitare de confirmare.
- 3 Apăsați  / **OK** pentru a confirma.
↳ Toate setările sunt reinițializate.

13 Date tehnice

Specificații generale și caracteristici

- Durată de convorbire: 16 ore
- Durată standby: 250 de ore
- Rază de acțiune în interior: 50 metri
- Rază de acțiune în exterior: 300 metri
- Listă agendă telefonică cu 50 de intrări
- Listă reapelare cu 20 de intrări
- Registru apeluri cu 50 intrări
- Robot telefonic cu până la 30 minute de înregistrare
- Identificare a apelantului standard: FSK, DTMF

Baterie

- Philips: 2 baterii reîncărcabile AAA Ni-MH de 1,2 V, 550 mAh

Adaptor alimentare

Bază și încărcător

- Philips: S003IV0600040, intrare: 100-240 V 50-60 Hz 0,15 A, ieșire: 6 V 400 mA
- Philips: SSW-1920EU-2, intrare: 100-240 V c.a., 50-60 Hz 0,2 A, ieșire: 6 V 500 mA

Consumul

- Consum de energie în modul de așteptare: aproximativ 0,70 W (XL300), 0,75 W (XL305)

Greutate și dimensiuni (XL300)

- Receptor: 167 grame
- 178,62 × 54,08 × 31,3 mm (Î × l × A)
- Bază: 127 grame
- 46,95 × 120 × 109,57 mm (Î × l × A)
- Încărcător: 69 de grame
- 42,7 × 91,48 × 87,35 mm (Î × l × A)

Greutate și dimensiuni (XL305)

- Receptor: 167 grame
- 178,62 × 54,08 × 31,3 mm (Î × l × A)
- Bază: 161 grame
- 46,95 × 120 × 109,57 mm (Î × l × A)
- Încărcător: 69 de grame
- 42,7 × 91,48 × 87,35 mm (Î × l × A)

14 Notă

Declarație de conformitate

Prin prezenta, Philips Consumer Lifestyle declară că XL300/XL305 respectă cerințele esențiale și celelalte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE. Declarația de conformitate este disponibilă la adresa www.p4c.philips.com. Acest produs a fost creat, testat și fabricat conform Directivei Europene R&TTE 1999/5/CE.

Conformitatea cu standardul de utilizare GAP

Standardul GAP garantează faptul că toate receptoarele și stațiile de bază DECT™ GAP respectă un standard minim de operare, indiferent de marca acestora. Receptorul și stația de bază sunt conforme standardului GAP, ceea ce înseamnă că garantează funcțiile minime: înregistrarea unui receptor; preluarea liniei, efectuarea unui apel și primirea unui apel. Este posibil ca funcțiile avansate să nu fie disponibile dacă le utilizați cu alte mărci de telefoane. Pentru a înregistra și a utiliza acest receptor cu o stație de bază conformă standardului GAP de o altă marcă, mai întâi urmați procedura descrisă în instrucțiunile producătorului, după care urmați procedura descrisă în manualul de față pentru înregistrarea unui receptor. Pentru înregistrarea unui receptor de marcă diferită la stația de bază, puneți stația de bază în modul de înregistrare, după care urmați procedura descrisă în instrucțiunile producătorului receptorului.

Concordanța cu EMF

Koninklijke Philips Electronics N.V. produce și vinde o gamă largă de produse destinate consumatorilor; produse care, ca orice dispozitive electronice, au de obicei capacitatea de a emite și a primi semnale electromagnetice. Unul dintre principiile de business de bază la Philips este luarea tuturor măsurilor de siguranță și de sănătate necesare pentru produsele noastre, conformitatea cu toate cerințele legale în vigoare și menținerea în cadrul standardelor EMF aplicabile în momentul fabricării produselor.

Philips este dedicat dezvoltării, producției și vânzării de produse care nu afectează negativ sănătatea. Philips confirmă faptul că produsele sunt tratate conform uzului dorit la crearea acestora, că sunt sigure de utilizat conform demonstrațiilor științifice disponibile în acest moment.

Philips joacă un rol activ în dezvoltarea standardelor internaționale EMF și de siguranță, ceea ce permite Philips să anticipateze dezvoltări ulterioare în standardizare, pentru integrarea timpurie în produsele noastre.

Evacuarea produsului vechi și a bateriilor



Produsul dumneavoastră este proiectat și fabricat din materiale și componente de înaltă calitate, care pot fi reciclate și reutilizate.



Când această pubelă cu un X peste ea însoțește un produs, înseamnă că produsul face obiectul Directivei europene CEE 2002/96/EC. Vă rugăm să vă informați despre sistemul separat

de colectare pentru produse electrice și electronice.

Vă rugăm să acționați în concordanță cu regulile dumneavoastră locale și nu evacuați produsele vechi împreună cu deșeurile menajere obișnuite. Evacuarea corectă a produsului dumneavoastră vechi ajută la prevenirea consecințelor potențial negative asupra mediului și sănătății omului.



Produsul dumneavoastră conține baterii asupra cărora se aplică Directiva Europeană 2006/66/EC, care nu pot fi evacuate împreună cu gunoiul menajer.

Vă rugăm să vă informați cu privire la regulile locale de colectare separată a bateriilor deoarece evacuarea corectă ajută la prevenirea consecințelor negative asupra mediului înconjurător și a sănătății omului.



Când este atașată la un produs, această siglă denotă că s-a achitat o contribuție financiară la sistemul național asociat de preluare și reciclare.

Informații de mediu

Toate ambalajele inutile au fost omise. Am încercat să realizăm un ambalaj ușor de separat în trei materiale: carton (cutie), spumă de polistiren (umplutură) și polietilenă (pungi, foaie protectoare de spumă.)

Sistemul dvs. se compune din materiale care pot fi reciclate și reutilizate în condițiile dezasamblării de către o companie specializată.

Vă rugăm să respectați reglementările locale privind eliminarea la deșeuri a materialelor de ambalare, bateriilor consumate și echipamentelor vechi.

15 Întrebări frecvente

Nu este afișată nicio bară de semnal pe ecran.

- Receptorul este în afara razei de acoperire. Deplasați-l mai aproape de stația de bază.
- Dacă receptorul afișează mesajul [NEÎNREGISTR.], înregistrați-vă receptorul.



Sugestie

- Pentru informații suplimentare, consultați capitolul „Servicii”, secțiunea „Înregistrarea receptoarelor suplimentare”.

Am ales greșit o limbă pe care nu o pot citi, cum procedez?

- 1 Apăsați / pentru a vă întoarce la ecranul de standby.
- 2 Apăsați / OK pentru a accesa meniul principal.
- 3 Vor apărea următoarele opțiuni:

CONFIG.TEL. > LIMBĂ

KONF.TELEF. > JĘZYK

NAST.TEL. > JAZYK

TEL. BEÁLL. > NYELV

PHONE SETUP > LANGUAGE

NAST.TELEF. > JEZIK

POST.TEL. > JEZIK

NASTAV.TEL. > JAZYK

НАСТР. ТЕЛ. > ЕЗИК

POST.TEL. > JEZIK

- 4 Selectați pentru a accesa opțiunile de limbă.

- 5 Selectați limba dorită.

Dacă nu reușesc să înregistrez receptoarele suplimentare la stația de bază, cum procedez?

Memoria bazei este plină. Dezînregistrați receptoarele neutilizate și încercați din nou.

Nu există ton de apel

- Verificați conexiunile telefonului.
- Receptorul este în afara razei de acoperire. Deplasați-l mai aproape de stația de bază.

Fără ton de andocare

- Receptorul nu este așezat corect pe stația de bază/încărcător.
- Contactele de încărcare sunt murdare. Deconectați în prealabil sursa de alimentare și curățați contactele cu o cârpă umezită.

Nu pot modifica setările mesageriei vocale, cum procedez?

Serviciul de mesagerie vocală este administrat de furnizorul de servicii, și nu de telefonul propriu-zis. Contactați furnizorul de servicii pentru modificarea setărilor.

Receptorul plasat pe încărcător nu se încarcă.

- Asigurați-vă că bateriile sunt introduse corect.
- Asigurați-vă că receptorul este plasat corespunzător pe încărcător: Pictograma pentru baterie se activează pe durata încărcării.
- Asigurați-vă că setarea tonului de andocare este pornită. Când receptorul este așezat corect pe încărcător, auziți un ton de andocare.
- Contactele de încărcare sunt murdare. Deconectați în prealabil sursa de alimentare și curățați contactele cu o cârpă umezită.
- Bateriile sunt defecte. Achiziționați unele noi de la distribuitor.

Niciun element afișat

- Asigurați-vă că bateriile sunt încărcate.
- Asigurați-vă că există energie și că telefonul este conectat.

Semnal audio deficitar (bruijaje, ecou etc.)

- Receptorul este aproape de limita razei de acoperire. Deplasați-l mai aproape de stația de bază.
- Telefonul receptează interferențe de la aparatele electrice din apropiere. Depărtați stația de bază de acestea.
- Telefonul se află într-o clădire cu pereți groși. Depărtați baza de aceștia.

Receptorul nu sună.

Asigurați-vă că tonul de apel al receptorului este pornit.

ID-ul apelantului nu se afișează.

- Serviciul nu este activat. Adresați-vă furnizorului de servicii.
- Datele apelantului sunt ascunse sau indisponibile.



Notă

- Dacă soluțiile de mai sus nu rezolvă situația, deconectați sursa de alimentare atât de la receptor, cât și de la stația de bază. Încercați din nou după 1 minut.

16 Index

A

accesarea robotului telefonic de la distanță	29
adaptor de alimentare	34
agendă telefonică	18, 20, 22
anunțuri	27
apelare	12
apeluri ratate	20, 20
ascultarea mesajelor	28

Î

încărcare	10
înregistrare/dezînregistrare	33, 33
întârziere tonuri apel	28

B

baterie	8, 10, 34
---------	-----------

C

ceas automat	32
compatibilitate cu aparate auditive	23
comportamentul ledului	30
conferință automată	31
contacte	18

D

depanare/întrebări frecvente	37
două apeluri/apel în așteptare	14
durată de reapelare	32

G

GAP	35
-----	----

I

interfon	15
introducerea textului	17, 41

I

ID apelant	13, 20
------------	--------

L

limbă robot telefonic	26
localizare receptoare/localizare sonoră	6

Ș

ștergerea mesajelor	28
---------------------	----

M

mesaj primit	27
Modul ECO	24
Modul ECO+	24

P

pictograme afișate	6
PIN	
robot telefonic	10, 29
pornit sau oprit	26
prefix automat	31
preluarea unui apel	13
putere semnal	11

R

reapelare	22
receptoare suplimentare	33
registru de apeluri	20
Reglarea volumului	13
robot telefonic	26

S

salvarea unui număr	20
scoatere din uz	35
setare dată	9, 32
setare oră	9, 32
setarea limbii	
receptor	9, 25
robot telefonic	26
setări prestabilite	33

setările telefonului	23
siguranță	3
stație de bază	
imagine de ansamblu	6
instalare	8

S

sunete	
andocare	23
ton baterie	23
ton de apel	23
ton taste	23

T

teleconferință	14, 15, 31
telefon cu difuzor	13
tip de rețea	32
tip listă apel	20
transfer apel	15
triere apeluri	29

17 Anexă

Tabele pentru introducerea textului și a cifrelor

tastă	Caractere (pentru limbile engleză/ caractere latinești)
0	spațiu 0
1	- 1
2	A B C 2
3	D E F 3
4	G H I 4
5	J K L 5
6	M N O 6
7	P Q R S 7
8	T U V 8
9	W X Y Z 9
*	* ? / \ ()
#	# ' , - &

tastă	Caractere (pentru polonă)
0	spațiu 0
1	- 1
2	A B C 2
3	D E F 3
4	G H I 4
5	J K L ł 5
6	M N O 6
7	P Q R S 7
8	T U V 8
9	W X Y Z 9
*	* ? / \ ()
#	# ' , - &

tastă	Caractere (pentru norvegiană/daneză)
0	spațiu 0
1	- 1
2	A Æ B C 2

3	D E F 3
4	G H I 4
5	J K L 5
6	M N O 6
7	P Q R S 7
8	T U V 8
9	W X Y Z 9
*	* ? / \ ()
#	# ' , - &

Tastă	Caractere (pentru greacă)
0	spațiu 0
1	- 1
2	A B Γ 2
3	Δ E Z 3
4	H Θ 4
5	K Λ M 5
6	N Ξ O 6
7	Π P Σ 7
8	Τ Υ Φ 8
9	X Ψ Ω 9
*	* ? / \ ()
#	# ' , - &



CE 0168

Specifications are subject to change without notice
© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

UM_XL30x_53_RO_V1.0
WK13161

